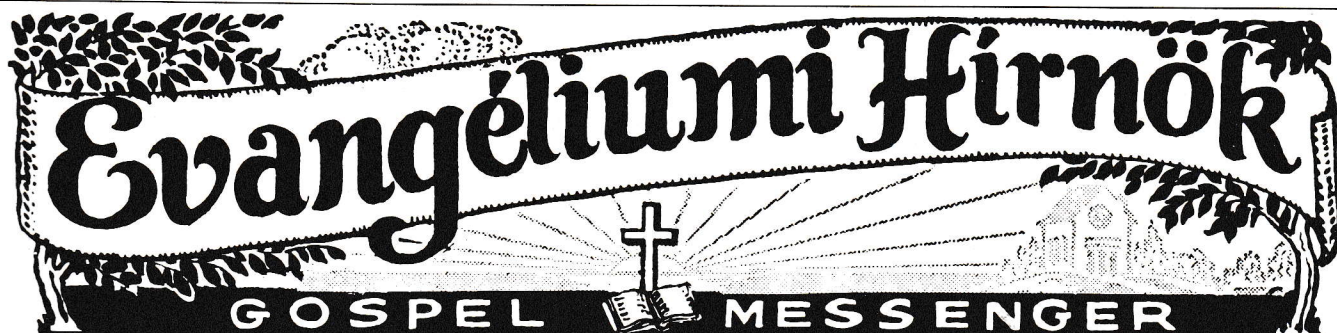




Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Since 1908

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

BOLDOG NÉP

Év elején barátok, ismerősök, hívők, hitetlenek jóindulatukat embertársaiknak a „Boldog Újévet” köszöntéssel fejezik ki. Ez a jókívánság sok millió ember ajkáról elhangzik és sok millió üdvözlő lap viszi ezt a boldogság üzenetet. A jókívánságot minden év elején megismételjük és az évek is megismétlődnek, az új év hasonló lesz az ó évhez. Lesz benne jó, örömdetes, lesznek benne boldog percek és lesz benne baj, betegség, halál, tragédia és fájdalom. Ez utóbbi megállapítás azt igazolja, hogy az évet, az időt és az eseményeket a jókívánság nem befolyásolja. A történések nem függenek a kívánságoktól.

A jóindulat kifejezését természetesen mindenki örömmel veszi és azt örömmel adja, még akkor is, ha tudja, hogy a kívánság csak kívánság marad.

Egy bölcs városi tisztviselő, aki a házasság-leveleket állította ki, mondta e sorok írójának: „Kedves uram, én kívánhatok önnek minden jót, sok szerencsét, de házassága sikere szempontjából az én és sok mások kívánsága nem sokat jelent. Az ön házassága olyan lesz, amilyenén ön és felesége teszik.” Erre a bölcs mondásra emlékezem most az év elején. Ez az év is részben olyan lesz, amilyenén tesszük.

Ha a boldogság tőlünk is függ, a természetes kérdés az, hogy mit tegyünk? Egy másik kérdés az, hogy tehetünk-e valamit? Játékszerei vagyunk-e az úgy nevezett sorsnak, vagy van-e arra egyáltalán lehetőség, hogy bármi is történjék, boldogok legyünk?

Ezekre a kérdésekre a Szentírás ad választ és tanácsot. Ilyen tanács az, amit az első zsoltár első és második verseiben olvashatunk: „**Boldog ember az, akinek... az Úr törvényében van gyönyörűsége és az Ő törvényéről gondolkodik éjjel és nappal.**”

Az Úr törvénye, az Úr szava. Ez a törvény, vagy szó nem csak kíván, hanem boldogságot ad is. Nem kell ahhoz bölcsesség, hogy felismerjük, hogy az élet sorsát, a boldogságot és fájdalmat nem az emberek kívánsága hozza. Ahhoz, hogy mi fog történni hozzájárulunk mi is. A boldogság magunk gondos kereséséből is következik. A zsoltáros megmondja: **Isten szava a boldogság forrása és biztosítéka.**

A zsoltáros a boldogság keresésénél két fontos szellemi cselekvésre hívja fel figyelmünket. Az egyik a gyönyörködés az Úr szavában, a másik a gondolkodás az Úr szava szépsége és ereje felett.

Az Úr szava feletti gyönyörködés és elmélkedés megköveteli az Írás ismeretét. Ismeret nélkül nincs min elmélkedni és mi felett gyönyörködni. Élettapasztalatainkból vehetünk példát. Hallgatunk szép zenét. Minél többször halljuk, annál jobban megismerjük a zenemű részeit és annak rejtett szépségeit és annál többször kívánjuk hallani. Így vagyunk más a szépségérzésünkre ható művekkel, szobrokkal, festményekkel és könyvekkel. Az ismeret elmélyíti a szépség felett való örömet.

Ilyen az Úr szava, a Szentírás is. Minél többször olvassuk, annál jobban feltárul előttünk Isten szavának bölcsessége és szépsége és gyönyörködhetünk benne. Ha boldogok akarunk lenni ne támaszkodjunk barátaink jókívánságára. Emberi kívánság ámbár szeretetből jön, mégis erőtelen. Ismerkedjünk meg Isten szavával.

Tévednénk, ha úgy gondolkoznánk, hogy Isten beszéde szent, de nélküli a szépséget és a Szentírást csak komoly, sokszor komor érzéssel lehet olvasni. Esztétika (szépség-tan) nem csak az anyagi és fizikai világban létezik. Isten szava, ami a szépséget illeti felül áll az embereknek az anyagiak feletti tetszésén. Egy régi meghatározás szerint: „Szép az, ami érdek nélkül tetszik.” Ez a meghatározás nem alkalmazható Isten beszédére. Isten beszéde szép, mivel érdekből tetszik: boldogság van benne! A boldogság keresés minden ember vágya és érdeke. **Az Úr szava szép, mivel boldogít.**

A boldog ember elmélkedik, gondolkodik az Úr szava felett. Az Úr szava nem egy könyv, amelyet ha egyszer kiolvastunk, félretehetjük. Az Úr szava üde forrás, amelyhez mindig visszatérünk. Az Úr szava életkenyér, azért marad az istenfélők asztalán, ahol a földi kenyér van. A hívő ember mindkettővel táplálkozik. Az Úr szaván való elmélkedésnek meg van az a különlegessége, hogy ahhoz nem szükséges lelkészi magyarázat, prédikáció, vagy segéd könyv. Az elmélkedés a boldogságot kereső egyén öröme. Nem fog mindent megérteni Isten nagyságos dolgairól, de a gondolkodással felfedezi Isten ígéreteit és azok a



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905

Editor:

DR. BÉLA UDVARNOKI
609 Woodridge Dr., Murfreesboro, NC 27855
Tel.: (919) 398-4646

Contributing Editor:

REV. THEODORE BRETZ
508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419
Tel.: (513) 298-9531

A szerkesztő bizottság tagjai:
Bretz Tivadar, Háló Barnabás,
Kish Ernő

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, FL and Additional Offices
SUBSCRIPTION FEE \$15.00 per year
Send subscription and change of address to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-3288

FONTOS!

Előfizetést, címváltozást kérjük küldeni
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.
Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sürgős
hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal be-
küldhetők.

A szerkesztőség korrektúrája alapján készítette:
Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. THEODOR BRETZ,
508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419
Tel.: (513) 298-9531

Alelnök: MR. ERNEST J. KISH
1173 Scypher St. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-7727

Titkár: BARNABAS J. HALO
655 Park Ave., New York, N.Y. 10021
Tel.: (212) 744-4742

Pénztáros: LOUIS DRESCHER
2636 East 124th St., Cleveland, OH 44120
Tel.: (216) 231-0038

Misszió Bizottság elnöke:
REV. JOSEPH BOGAR
7852 Robinson Str., Allen Park, MI 48101
Tel.: (313) 928-6099

Pénzügyi Bizottság elnöke:
ELMER KISH
924 Congress Street Fairfield, CT 06430
Tel.: (203) 259-3276

Bethesda Otthon igazg.: ERNEST CZIRAKY
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (305) 723-3288

**Mindenek előtt,
mindenek felett
a lélekmentés az első.
Ez Krisztus parancsa,
ez a mi missziónk.**

felfedezések elégedetté és boldoggá teszik.

Amint az Írás felett elmélkedő ember mindig közelebb jut az isteni törvények megértéséhez és a lelki kincsek értékeléséhez, közelebb jut Istenhez is. Az pedig nagy boldogság, ha közel érezzük magunkat az Úrhoz. Elmondhatja mindenki, aki közel van az Úrhoz: „Ha az Isten velünk, kicsoda ellenünk?” (Róma 8:31)

Isten beszéde felett való elmélkedésben felfedezzük annak erejét. A Zsidókhoz írt levél írója is ilyen módon ismerte fel Isten beszédének mindenek felett való hatalmát. Ezért írhatta: „Mert az Istennek beszéde élő és ható és élesebb minden kétélű fegyvernél és elhat a szíveknek és léleknek, az ízeknek és a veséknek megoszlaság.” (4:12) Ez a mondat Isten beszédét mint egy operáló kést állítja elénk. Az ember gondolkozását, véleményét, hitetlenségét emberi szó nem változtathatja meg. Ha valaki nem akar hinni, vagy felebarátját szeretni, semmiféle földi erő nem kényszerítheti véleménye megváltoztatására. Az isteni szó azonban eljut a szíveknek és léleknek megoszlaság, az ember lényének a központjába és mivel „ható” elvégezheti azt, amit csak Isten tud elvégezni.

A fenti bibliai idézetek is bizonyítják és megerősítik azt a meggyőződést, hogy igaza van a zsoltárosnak. Az Úr törvényével való örömteljes és komoly foglalkozás meghozza a boldogságot.

Hangsúlyoznunk kell annak a fontos ténynek a felismerését, hogy amint a boldogság érzése személyes öröm, úgy a boldogság helyes úton-módon való keresése személyes kötelesség. Foglalkoznia kell a Szentírással minden gondolkozó lénynek. Amit elmélkedésével nyer Isten beszédéből, azt nem nyerheti meg prédikáció hallgatásból, templomi bibliaolvasásból és vasárnapi iskolai tanulmányból. **Amire a gondolkozó ember a maga elmélkedése révén jut, az maradandó értékű.** Lehet, hogy az elmélkedő hívő nem ismer fel annyit, mint egy képzett teológus, de az az ismeret, amire saját kutatása révén jutott éppen olyan kielégítő és boldogító, mint a nagyobb tudású egyén bibliaismerete.

Isten gyermekei eljutottak arra a magaslatra, hogy boldogságuk már nem kívánság, hanem birtokukban levő valóság.

Kutassuk az Írásokat és minden évben boldogok leszünk.

SZEMLE

SZÖVETSÉGÜNK HÁROM BIZOTTSÁGA, a Végrehajtó, a Misszió-Irodalom és a Pénzügyi (Bethesda Otthon) január 14-én ülést tartott Palm Bayben, (Florida). Az egész napos gyűlésen megjelent a bizottsági tagok nagy része. A gyűlésről, főleg a Végrehajtó és Misszió bizottságok munkájáról számolunk be.

A Misszió bizottság Bogár József elnöklésével hallgatta az egyes gyülekezeti jelentéseket. A kaliforniai Alhambra gyülekezet közel másfél évi várakozás után meghívta Novák József testvér lelkipásztorául. Novák testvér az Oregon állambeli egyik szemináriumban elvégezte tanulmányait s feleségével és két gyermekével február végén, vagy március hónapban elfoglalja helyét Alhambrában. Jó híreket hallott a bizottság a chicagói magyar baptista misszióról. A tagok buzgósággal, egymás iránti szeretetben munkálkodnak Lőrincz István, Zágonyi Rudolf és Szabó István vezetésével. Buzgóságukat és munkakészségüket mutatja az, hogy az ezévi konvenciót fogadják és megrendezik. (Július 14—16.)

A Palm Bay-i Bethesda Gyülekezet békességben és lelki örömben szolgál az Úrnak és a lelkeknek. Az **örömben** ezúttal **öröm** is vegyült, mivel lelkipásztoruk, Dr. Bíró László 18 évi szolgálat után egészségi állapota miatt 1989. június végi határidővel lemondott a gyülekezet vezetéséről. Bíró testvérünk kritikus időben vette át a gyülekezeti szolgálatot s a nyáját békés, csendes vizekre terelte. A gyülekezet egységes lelki közösségben munkálkodik.

A New York-i gyülekezet az erdélyből érkezett testvérekkel megerősödött taglétszámban. Vasárnap délelőttönként 75-80 testvérünk és barátunk je-

lenik meg az istentiszteleteken. A gyülekezet vezetője Kulcsár Sándor testvér.

Magyar baptista missziónk él, működik és testvéreink részére áldásul szolgál.

A MISSZIÓ KÖLTSÉGVETÉSÉNEK a megállapítása sok gondot okozott. A költségvetés kiadási összegének a meghatározását a szükség jellemezte. A misszió nem üzlet. A misszió Krisztus utasításának a végrehajtása. Mindnyájunk feladata és kötelessége. A bizottság közel 3000 dollárral többre emelte a kiadás összegét, mint a bevételt. Mindez nem jelent hanyagságot, vagy rossz gazdálkodást. A kiadási összeget a bizottság hitre építette, abban a reményben, hogy magyar testvéreink megértéssel és hittel pótolni fogják a hiányzó összeget.

A bizottság tagjai úgy vélték, hogy a misszió céljait nem helyes megnyirbálni és a misszió támogatást nem szabad csökkenteni. A hiányzó összeg nem nagy és ha azok, akik eddig hiányoztak a támogatók névsorából fellelkesednek, hamarosan pótolni tudják a hiányt. Ez alkalommal kérünk minden gyülekezetet, hogy foglalkozzanak a helyi kiadások mellett a közös misszió szükségleteivel. Gondolunk azonban olvasóinkra, magyar gyülekezetbe nem tartozó testvéreinkre és számítunk ezek szerető megértésére. Vegyék szívükre missziónk ügyét és fejezzék ki az Úr munkája iránti szeretetüket áldozatukkal.

Eredményt hozó gyakorlati eljárás lehet az, ha testvéreink születésnapjukon hálából beküldik áldozatukat „Az Úr oltárára”. Hálaadással örömet szereznek maguknak és jó példát mutatnak másoknak. (Pénztárosunk címe: Mr. Louis Drescher, 2636 East 124th St., Cleveland, Ohio 44120.)

A bizottság tagjai látják a szükségletet és maguk is hoznak áldozatot. Szeretettel remélik, hogy amerikai magyar baptista testvéreink sorakozni fognak adományaikkal missziónk fenntartására. Az Úr ügyének nem szabad kárt szenvednie.

AZ EVANGÉLIUMI HÍRNÖK ÜGYE is foglalkoztatta a bizottságot. Két ügy merült fel. Az egyik az, hogy

az eddigi szerkesztő korára és 20 éves szolgálatára hivatkozva lemondott a lap szerkesztéséről, 1989. december 15-i határidővel. A Szerkesztő Bizottság három tagja, valamint a misszió bizottság elnöke kapott megbízást az új szerkesztő kiszemelésére. A másik ügy a lappal kapcsolatosan egy évről-évre megismétlődő gond, az Evangeliumi Hírnök fenntartása. A jelenlegi előfizetési ár 15 dollár, csak kis részben fedezi az előállítás költségeit. A bizottság gondját szeretettel megosztjuk érdeklődő magyar baptista testvérekkel. Ha testvéreink készek magukra vállalni az ő részük gondját, akkor lapunk fenntartásának a gondja „könnyű és gyönyörűsége” lesz.

A VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGOT minden testvérünk szívében élő vágy: gyülekezeteink egységes szervezetbe való tömörítése foglalkoztatta. Öröm volt látni és érezni a bizottság tagjainak szinte egységre törekvő kívánságát. Gondos figyelemmel szinte látni lehetett a fejekben a kérdőjelet: Miért nem lehetünk egyek? Hisz ez mindnyájunk szíve-vágya. Krisztus egységre oktatótt s ha nincs egység, kinek az oktatását követjük? A tagok szinte egységvágya nyilvánvaló volt. A kettősség nem Krisztus akarata szerinti és nem evangéliumi. Gondos megbeszélés eredményeként hozta a bizottság azt a határozatát, hogy levélben felkeresi a szövetségünktől eltávolodott gyülekezeteket és azok vezetőit és szeretettel felkéri őket a testvéri egység helyreállítására és az együttműködésre. Nincs feltételünk és várjuk őket vissza feltétel nélkül. Ami jogunk van, azt megosztjuk és a viszázatérő testvéreink velünk való működésére számítunk. A felmerülő ügyeket együttesen elintézzük.

Ezt a lépést abban a hitben és meggyőződésben tette a bizottság, hogy szerető hívása hasonló lelkiületű elfogadásra talál. Ez mindnyájunk óhaja, ezért imádkozunk.

A NAPSUGARAS „PÁLMA ÖBÖLBEN” és a BETHESDA OTTHONBAN, valamint a BETHESDA GYÜLEKEZETBEN mindnyájan a lelki napsugár melegét éreztük és élveztük. Szép időt adott az Úr, kedves,

szívélyes testvéri légkörben folytak a tárgyalások és az Úr napján, helybeliek és vendégek együtt örültek az Úrban.

Az Otthon és a Gyülekezet Krisztus gyermekeihez illő szeretettel fogadták és látták el a bizottságok tagjait. Hálas köszönettel emlékezünk a Palm Bay-i szép napokra és a meleg vendégszeretetre.

Kérjük az Urat, hogy árássa ki lelki napsugarát minden amerikai magyar baptista testvérünkre.

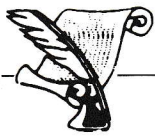
A Messiás bölcsője lettem

Mióta bennem megszületett, azóta élek én, jó Messiásom, azóta ismerem a boldogságot s az üdvözítő béke áldott csendjét. Fájt nagyon, hogy szívem istálló csupán, s hogy életem csak durva szalmaágya szent testednek, méltatlan fekhelye. Sírtam sorvasztó szegyenemben, mert kétezer éven át szüntelen csak szalma és csak jászol, szűk, szegényes istálló vár köztünk read: bűnös, beteg szívünk. Te mégis eljössz megszületni... Aranyat, tömjént, mirrhát vittem eléd; azt hittem, dús ajándék. Hogy rámsütött orcád világa, ijedten láttam, hogy dicsó, szent életed ajándéka mellett a kincseim silány kövek csak, hozzád méltatlanok nagyon. Mit adjak? — Tétován, kutatva kérdezgetem. Szeliden válaszolsz: Neked én adhatok csupán; bölcsője lettél életemnek. Elég, maradj az holtodig! — Azóta bennem él, s a szalmát, jászolt, szűk, szegényes istállóm betölti fénye. Szent homlokának glóriája bearanyozza életem; és bárminő értéktelen, értékévé válik immár általa... A Messiás bölcsője lettem. Bölcsőm lakója lett Messiásom.

Gerzsenyi Sándor

Az által lett nyilvánvalóvá az Isten szeretete bennünk, hogy az ő megszületett Fiát elküldte az Isten e világra, hogy éljünk általa.

I. János 4:9



NŐK ROVATA

Rovatvezető: **DR. UDVARNOKI BÉLÁNÉ**
609 Woodridge Drive, Murfreesboro, NC 27855

Elnök: Chatto Lydia
Alelnök: Bíró Gyuláné
Pénztáros: Háló Barnabásné
Titkár: Mátyás Kálmánné

The Resourceful Women

The Bible, no matter how many times I read it, always presents a surprise for me. The first three verses of the eighth chapter of Luke tell us that Christ went from town to town proclaiming the good news, and with Him were the twelve disciples and a number of women, Mary Magdalene, Joanna, Susanna, and others. The surprising sentence is this: „These women provided for them of their own resources.” (New English Version.)

Many times I have asked myself „How did Jesus and His disciples support themselves?” They had no permanent home, regular income, no churches to support them. A few times the Lord was invited with His disciples for a feast, but most of the days they could not count on a decent meal.

Luke's report about the three named women and others gives us an answer. There were followers of the Lord who supported the disciples. We do not assume that these women supplied the needs of Christ's group for three years, but we believe that after the Lord was known for His miracles, healing ministry, the multitude of healed people expressed their gratitude with material means also.

The brave women whom Luke reported call our attention to some beautiful personal devotion and selfless service. They must have forsaken their home and work, like the called disciples, and followed the Lord. That deed points to strong determination and firm conviction of these women about their usefulness and the grateful acceptance of their ministry by the Lord.

These women supplemented out of their resources the food for Christ and His companions. The disciples had to eat in order to be able to proclaim the good news, the bread of life. How could these women provide that necessary material help? Were they rich? Did they use their stored wealth? Or

did they do manual work, laboring on the fields, or in homes as itinerant workers?

There is one word in Luke's writing, which called for my attention. The word is “resources”. It is in that sentence which was quoted above: “These women provided for them of their own resources.” The word resources brought to my mind a derived expression: resourceful. This must have been the secret of their ability to feed Christ's group, about 13 men.

Women have always played an important role in the Kingdom's work. They did not preach, but they helped those who proclaimed the good-news. To be resourceful means possessing a rare and precious gift to find means and ways to procure life's necessities. With their resourcefulness they put their minds and hearts together and established the means to be of help. This resourcefulness can be observed in the case of many poor ministers' families. This resourcefulness helped the servants of God through the centuries, and over all the world.

Women of today should realize that they too have this precious gift. Their resourcefulness can cause miracles.

The Lord needs our cooperation in the progress of the Gospel, and He gave us the ability to serve and help where only our resourcefulness can render the needed assistance.

Luke had an observing eye and an appreciating heart. He erected a permanent memorial on those diligent women who were part of the victorious march of the Gospel.

Ruby Udvarnoki

My greetings go out to all of you at the start of this new year. As we begin our tasks which will lead us to our convention this July, it is my sincere hope that we might reach out to help one another in order to achieve our Christian goals.

With the mid-winter meetings upon

us, we hope to bring some focus to our plans which, with His help, will bring glory to our Lord. While at times the tasks we strive for seem unending, His reward is certainly worth the effort.

As we make our plans for our summer meeting, should you have any suggestions to lend to the Ladies' Convention, please feel free and welcome to contact me with your ideas. Your feedback is encouraged, so that we may successfully work together.

In the near future, I will try to keep you informed of our progress as we work towards our 82nd convention.

May we, through the help of God, be able to work for a stronger fellowship in Christian faith and may we realize that through prayer and love there is nothing that cannot be accomplished.

Yours in Christ,

Mrs. Lydia Chatto

President of the Ladies' Convention

Nem ejt hibát!

Ha különösnek, rejtelmesnek
látszanak Isten utai,
Ha gondok örvényébe vesznek
szívem legdrágább vágyai,
ha borúsán búcsuzni készül
a nap, mely csak győzelmet ad...
egyben békülhetek meg végül:
hogy Isten sohasem ejt hibát.

Ha tervei igen magasak,
s irtalma kútja mély nekem,
ha a támaszok mind inognak,
ha nincs erő, nincs türelem,
s tekintetem sehol célt nem lát
vaksötét, könnyes éjen át...
egy szikrácska hit vallja mégis,
hogy Isten sohasem ejt hibát.

És ha szívem megoldhatatlan
kérdéseknek betege lett,
mert elkezd kételkedni abban,
hogy Isten útja szeretet...
minden elfáradt sóvárgásom
békén kezébe tehetem,
s elszuttoghatom könnyek közt is:
Ő nem ejt hibát sohasem.

Azért csend, szívem, engedd múltni
a földi múltó életet.

Fenn a fényben látni s ámulni
kezdész, mindig jól vezetett!

Ha a legdrágábbat kívánja,
a legsötétebb éjen át
menekülj a bizonyosságba,
hogy Isten sohasem ejt hibát!

(Ismeretlen szerző után németből)

December at Bethesda

From the very first day of December, as our concentrated thoughts turned to God's Love Gift to the world and the celebration of the birth of Jesus Christ, it has been a most uplifting, colorful and variety-packed month. With the assistance of some residents and staff, Mrs. John Fodi (a Quebec tourist) planted three dozen poinsettias and chrysanthemums to begin a "mini" beautification program around the grounds. We are fortunate to have as a resident, Mr. Domenic Mandarino (a farmer from the days of his youth in Italy) who enjoys maintaining the plants, bushes and sprinkles when needed and as the Lord gives him strength.

The activities have been filled with the message of God's wonderful story of love — unmerited, everlasting, steadfast and abounding. Dr. Louis Kali's Friday Bible Studies have helped our residents through this most difficult time of the year as they are separated from family and loved ones. The "Sweet Adelines" dressed in bright green and white gowns touched the hearts of our people with their songs of spiritual exaltation. Their rendition of **The Lord's Prayer** was most beautiful. The Home was filled to overflowing with the presence of His love through music rendered by the First Baptist Church Saints Alive Choir & Quartet, The Palm Bay United Methodist Youth Choir, The Palm Bay Police Department Chorus, The Peace Lutheran Pre-School Children and their Youth Choir led by Rev. C. Schmitz, The Salvation Army Choir, & The St. Joseph Chil-

dren. The Peace Lutheran Church hosted 34 of our residents and staff to a Christmas Banquet and everyone present received a cup of candy and package of cookies. As in past years, the Palm Bay JC's, complete with Santa Claus, surprised our dwellers with refreshments and individual gifts and The Salvation Army friends filled each resident's Christmas Stocking with useful grooming and make-up supplies. When I started to enumerate the number of volunteers and guests who willingly gave of their time and talents just this month, I counted over two hundred. We are most grateful to all who take the time to visit. We pray each person will inwardly feel rewarded for the time spent at Bethesda.

One of the highlights of this month was the Vesper Service attended by 73 residents, their families and church affiliated members and friends. Mrs. Rose Newman presented Bethesda with a beautiful crewel green and white Christmas tree work of art. Its facsimile was photocopied and became the cover of our Vesper Service program. Mrs. Ethel Kish recited a poem covering "The Night Before Christmas Two Thousand Years Ago", The Bethesda Church Choir sang „Angels From the Realms of Glory" and „Lejött a Messiás" accompanied by Mrs. Betty Lehotsky from Allentown, PA. Mrs. Lehotsky is visiting with her mother, Elizabeth Balla, and has shared her talents with The Home folks and the church congregation. After the Christmas Eve medi-

tation by Dr. Ladislau Biro and the benediction by Dr. Louis Kali, Hungarian pastries, other home-made refreshments and punch were served from a festively decorated banquet table. Many thanks are due Mrs. Esther Fodi, Mrs. Ethel Kish, Mrs. Rose Novak, Mrs. Esther Bankuti and all the ladies of Bethesda Chapel and family members of our residents for providing all the delicious refreshments. An added attraction this year were the 122 "luminaires" lining the Bethesda driveway, church steps and walkway donated and set-up by Mr. and Mrs. Charles Cooper. It was a beautiful sight; most unforgettable!

We want to gratefully acknowledge all who remember The Home through contributions, honorariums and a very special thanks to those who faithfully communicate year-round. Many, many thanks for your prayers. The most amazing thing about what happens when folks pray — God often uses them to answer their own prayers. Words of prayer take wing and become love in deed. Thank you for helping us reflect the true meaning of Christmas year-round. Peace, love and joy we extend to you throughout the entire year of 1989.

*** Ernest Cziraky
Administrator

December Contributions

Silliman Memorial Baptist,	
Bridgeport, Ct.	60.75
Mr. & Mrs. Ernest Kish, Palm Bay, FL	60.00
Mr. & Mrs. Alexander Bokor, Palm Bay, FL	50.00
Rose Newman, Palm Bay, FL	25.00
John Bacso, Wadsworth, Ohio	34.50
Ladies Aid-Silliman Memorial Baptist Church,	
Bridgeport, Ct.	25.00

(Folytatás a 6. oldalon)



„Mosolyországi" képek a Bethesdából

(Nevak balról jobbra olvasandók.)

Mary Lehotsky, Esther Bankuti, Elizabeth Vass, Vesta Allen.

Eva Biro, Franceska Beck, Rebecca Eibner, Elizabeth Bokor.

December Contributions

(Folytatás az 5. oldalról)

Ruth Kish, Palm Bay, FL	25.00
Mr. & Mrs. Louis Kiss, Hallandale, FL	25.00
Mr. & Mrs. Vincent Mahl, LaGrange, Ohio	100.00
Bethesda Baptist Church, Palm Bay, FL	150.00
Agnes Nemeth, New York, NY	25.00
Chestnut Street Baptist Church, Wadsworth, Ohio	100.00
Mrs. Papp, Palm Bay, FL	50.00
Elsie Simon, Riviera Beach, FL	5.00
Margaret Gulacsy, Strongsville, Ohio	50.00
Mr. & Mrs. Louis Kasa, Hamilton Square, NJ	25.00
Ladies of NY Hungarian Baptist Church, New York, NY	150.00
Mr. and Mrs. Joseph Vajda, New Hyde Park, NY	100.00
Margie Hawkins, N. Miami, FL	10.00
Mr. & Mrs. Joseph Pinter, Sarasota, FL	25.00
Mr. & Mrs. John Black, Yardville, NJ	15.00
Mr. & Mrs. Kalman Benko, Sr., Mayfield Heights, Ohio	25.00
Mr. & Mrs. John Fair, Flushing, NY	20.00
Mrs. Maude Cobb Bretz, Waycross, GA	25.00
Betty & John Wargo — Betty & Sal Palcacino, Boynton Beach, FL	10.00
Ida Reiss, New York, NY	25.00
Mr. & Mrs. Zoltan Szabo, Palm Bay, FL	50.00
Mr. & Mrs. Joseph Balogh, Tom River, NJ	25.00
Mrs. Elizabeth Paukovits, Palm Bay, FL	10.00
Total	1300.25

In loving memory of Michael Yanik Jolan Yanik, Palm Bay, FL	100.00
In loving memory of Gabriel & Julia Petre Mrs. R. L. Green, Palmyra, NY	10.00
In loving memory of Mr. & Mrs. Botka & Mrs. Elizabeth Hydn	25.00
Mrs. Julia Kish, Buffalo, NY	25.00
In loving memory of Steve Lazar Gabriel Lazar, Satellite Beach, FL	25.00
In loving memory of Steve Lazar Steven Lazar, St. Simons Island, GA	25.00
In loving memory of Mr. & Mrs. Julius Cziraky & Mr. & Mrs. Joseph Mantwill	200.00
Mr. & Mrs. Joseph Mantwill, Tequesta, FL	10.00
In loving memory of Elizabeth O'Neil Mr. & Mrs. W. R. O'Neil, Melbourne, FL	50.00
In loving memory of Helen Berleth Stephen, Bereth, Snellville, GA	100.00
In loving memory of Philip A. Withum Bernice T. Withum, Palm Bay, FL	5.00
In loving memory of Rev. Michael Biro, Sr. Velma Sebastian, Wallingford, Ct.	40.00
In loving memory of Anna Louis Mr. & Mrs. H. S. Louis & Fam., Westlake, Ohio	50.00
Mr. & Mrs. W. C. Louis & Fam., Lakewood, Ohio	
Mr. & Mrs. W. D. Louis & Fam., Wilmington, Del.	
Mr. & Mrs. Norman Rockwell & Fam., Medina, Ohio	
In loving memory of John & Elizabeth Haydn William B. Haydn, LaGrange, Ohio	
Total	890.00
Total Contributions	2190.25

„Tiszta szívet teremts bennem, ó
Isten, és az erős lelket újítsd meg
bennem.”

Zsoltár 51:12

Peresztroika és a vallás

Alexei M. Bichkov az oroszországi „bejegyzett” (elismert) baptista szövetség főtájkára cikket írt a One World című vallásos lap 1988. decemberi számába.

Bichkov a Gorbacsov által bevezetett peresztroika előnyeiről írt. Az egész cikket helyszűke miatt nem közölhetjük, de több sokat jelentő mondatot idézünk.

„A vallást most már a társadalom fontos alkotórészének tekintik.”

„A vallás iránti érdeklődés felújult.”

„Éveken át tanították, hogy a vallás meghalt és az ateista propaganda segítségével eltűnteték.”

„Ez a jóslat nem vált be és a vallásfelekezeteket ma a társadalom élő orgánumának tekintik.”

„A keresztyénség oroszországi 1000 éves fennállását az orosz baptista gyülekezetek is megünnepelték és az ünnepségeken sok nem hívő ember is megjelent és közülök többen elfogadták az Úr Jézust üdvözítőjüknek.”

„Ma már elegendő Biblia áll a hívők rendelkezésére és úgy a rádió, mint a televízió vallásos műsort is közvetít.”

„Sok baptista gyülekezet kezdett kiséítő, emberbaráti munkát kórházakban és árvaházakban. A munka vallásos jellegű.”

„Baptista hívők ipari és földművelő közös vállalati munkát kezdtek.”

„A baptisták részére az állam és vallás közti viszony a múltban nehéz volt, ma azonban új korszak előtt állunk.”

„A régi cél, evangélizáció, nevelés és a Krisztusban való egység ugyanaz maradt.”

Ezek az idézetek tanúsítják, hogy a Szovjetben tényleg változás állt be. A régi tanítást, a vallásról való ellenséges felfogást, amelyet mint megdöntetlen marxista igazságot hirdettek, elvetették és az ateista kormány a holt-nak vélt hitet és vallást kénytelen elismerni mint élő és éltető lelki mozgalmat.

Bichkov azzal, hogy a kedvező változásokat felsorolja egyben elismeri azt is, hogy régebbeni más volt a helyzet. A régi elnyomott állapotot pa-

rancsra az ellenőrzés alatt levő baptista vezetők is dicsérték. Sokszor olvastuk a rendszert mentegető mondatot: „Törvények vannak és mi azokat betartjuk”. Ez azt is jelentette, hogy azok, akik hitük miatt és a szabad vallásgyakorlat hangoztatása miatt börtönbe, vagy elmeegógyintézetbe kerültek, azok törvénszegők voltak.

A kommunista rendszer alatt működő óhazai vezetők minket szabad földön élő magyar baptistákat nem vádoltak törvénszegéssel, amikor a kommunisták bűneire, vagy az őket kiszolgálók ingadozásaira mutattunk. Minket azzal bélyegeztek meg, különösen lapunkat, hogy „nem evangéliumi”. Ha némák maradtunk volna, akkor lettünk volna evangéliumiak.

Reméljük, hogy a vallásüldöző korszaknak vége van nem csak a Szovjetben, hanem minden marxista államban. A mi kívánságunk az, hogy a marxista államokban levő testvéreink teljesen szabadok legyenek. Szűnjön meg az üldözés, az ellenőrzés és a felekezeteknek a rendszer részére való kihasználása.

Hálát adunk Istennek, hogy az isztagadás és hitüldözés, ha nem is szűnt meg teljesen, de enyhült. Kívánjuk, hogy a szabadabb légkörben magyarországi baptista testvéreink létszámában újból beálljon a felfelé haladás.

Jó hír az óhazai
vallásfelekezetek helyzetéről

Egy a magyarországi politikai és gazdasági helyzettel ismerős külföldi tudósító írja:

„Több, nagyjelentőségű változás megy végbe a magyar kormányzásban. A kormány maga sem képes lépést tartani az újulás gyors menetével. Azt hiszem, hogy az állam és az egyházak viszonyában is nagyobb mérvű változás fog történni a közel jövőben. Az egyházak olyan nem remélt szabadsággal találják szembe magukat, hogy nem fogják tudni, mit kezdenek vele.” (A több mint negyven évi kényszer engedelmisség után szokatlan lesz a szabadság.)

Kivel fogsz játszani?

Kolossé 3:17, 23 és I. Péter 4:11

1988. augusztus 24-e volt. Aznap kezdődött meg a tanítás. A kis három éves unokám először maradt otthon bátyja nélkül, mert abból iskolás gyerekek lett. Én meg felhívtam telefonon, hogy megkérdezzem tőle, hogy mit fog csinálni egész délelőtt játszótársa nélkül. Mire egy kis gondolkodás után boldogan ráfelelt: „Az Úr Jézussal fogok játszani!” Aztán elhajolva a telefontól odasúgta édesanyjának: „Azt mondtam a nagymamának, hogy az Úr Jézussal fogok játszani!” Valahogy kis szíve átérezte, hogy meghatóan szépet mondott; ezért akarta, hogy anyukája is tudjon róla.

Az Úr Jézussal játszani?! El lehet ilyen képzelni? Érdeklí az Urat szórakozásunk ill. játékunk? Hát miért ne? Hisz a Kolossé 3:17 és 23-ban meg az I. Péter 4:11-ben arra figyelmeztet Bibliánk, hogy mindent (munkát és játékot egyaránt), amit csak teszünk az Úr Jézus nevében, lélekből, és az Atya dicsőségére tegyünk. Ez meg csak úgy történhet meg, ha állandóan vele járunk és *mindent vele* és ereje által teszünk.

Unokám megjegyzése arra utalt, hogy tudomása szerint, aki szereti az Úr Jézust azt a következő három előny éri: **1. A megváltó soha sem hagyja magára; 2. Mindig van kihez szólnia; 3. S van állandó társa.**

1. Jézus megígérte, hogy gyermekeket soha sem hagyja magára. Ez azt jelenti, hogy munkában és szórakozásban egyaránt velünk van, óv, vezet, és áld. Továbbá érdekli életünk minden mozzanata. Ennélfogva állandóan jelenléte tudatában élhetünk.

Persze ez nem csak kiváltság, hanem felelősség is. U.i., aki tudja, hogy egy királyt hívott meg otthonába, az azonnal nagytakarításhoz fog; majd ragyogó tisztán tartja hajlékát az egész vendégség idején; s mindenben vendége kedvét keresi ottléte alatt.

Hasonlóan, aki a Királyok Királyát, az Úr Jézus Krisztust hívta be szíve hajlékába — az a bűnfelszámolás nagytakarításával készül fel fogadására; aztán igyekszik ragyogó tiszt-

tságban tartani életét; s végül mindenben keresi, hogy jól érezze magát ott az Úr. Vagyis állandó jelenléte tudatában, felelősségteljesen úgy dolgozik, mintha Jézusnak dolgozna és úgy szórakozik, mintha *Jézussal játszana*. Egyben mindent kerül, ami keseríti szíve lakóját, s nem viszi oly helyre, ahol bántják.

2. Aki Jézusé, annak mindig van kihez szólnia. Méghozzá azzal beszélhet, aki nem csak figyel rá, hanem akinek hatalmában van *mindent megadni* (Ján. 14:13). Azaz, aki képes örömet sokszorozni, *játékot megosztani*, fájdalmat enyhíteni, és próbán bátorítani.

Egy kisgyermek részére mi sem természetesebb, mint az, hogy aki figyel rá, ahhoz sokat beszéljen; s aki szereti, ahhoz jóban-rosszban bátran rohanjon. Hisz *játékában* meg akarja osztani örömét vele; bánatában meg segítséget vár tőle. S mivel Jézus ilyen barát, ezért tudta unokám, hogy egyedülletében lesz kihez szólnia.

3. Aki Jézusé, annak van állandó társa. Ez azt jelenti, hogy a Megváltó nem csak vele van, figyel rá, hanem mindenben *együttműködik vele*. Társa lesz a napi munkában, a lélekmentésben, pihenésben és a szórakozásban ill. *játékában* is.

A Márk 16:20-ban azt olvassuk, hogy az Úr „Mindenütt együttműködött” tanítványaiával. S a II. Kor. 6:1-ben meg arról értesülünk, hogy „Isten munkatársai vagyunk”.

Persze ez az együttműködés csak addig állhat fenn, amíg Isten gyermeke olyan dolgokba merül bele, amik a Mindenható akarata szerint valók. Mert, pl. aki ártalmas italmérési munkát vállal; vagy egy kis család, csenés, kacérkodás, vagy egyéb bűnre adja magát; vagy szenvedélyre vivő szerencse ill. sors-játékkal szórakozik (mint a kártyajáték, lottó és más); vagy a vasárnap Istennek szentelését felcseréli kirándulással stb.; az nem bízhat abban, hogy ezekben is társa lesz Ura. Bár szívében marad, de bántani fogja a helyzet s először szelíden, majd egyre szigorúbb hangon fogja

visszaterelni a helyes útra. Ezért fontos, hogy a hívő vizsgálja meg minden tettét az Ige fényében, s csak akkor merüljön bele, ha *mennyei társa* jóváhagyja.

„Az Úr Jézussal fogok játszani!” — mondta kis unokám. Ezzel nem csak szépet, hanem igeszerűt is mondott. Ennélfogva tanuljuk meg tőle, hogy *Isten gyermeke*, — akarva akaratlanul is — *mindent az Úr jelenlétében ill. társaságában végez. S vigyázzunk arra, hogy csak olyan dologba merüljünk bele, ami szerető szívének örömet szerez!*

Mátrai Mihályné

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1989. március 5.

FOGADJÁTOK BE

Filemon 4-20.

A keresztyéni emberszeretetnek, egymás megbecsülésének ékes példája Pál, Onézimus és Filemon életéből vett esemény leírása.

A levél címzettje Filemon Kolosséban lakott. Az ő házában gyűlt össze az ottani gyülekezet. A Kolosséba írt levélben (4:17) látjuk Arkhippusnak nevét, aki Filemon házában gyülekező hívők vezetője volt. (Filemon 2.) A levelet az Efészusba és Kolosséba írt levéllel együtt Tikhikus vitte, aki egyben elkísérte Onézimust.

I.

Ki volt Onézimus? Egy rabszolga, Filemon tulajdona, aki elszökött mesterétől és a rabolt holmival együtt Rómába ment. A 10. vers szerint ott megtért. Valahol hallhatta Pál bizonyágtételét. Mint rabszolga nem volt példás életű, ámbár neve magyarul „hasznos” volt. Megtéréséig neve ellenére is haszontalan volt.

Megtérése életváltozás lett. Pál fiának nevezi (10. v.) Pálnak hasznos szolgálatot tett. Ennél több lett: „szeretett atyafi.” (16. v.) Onézimus megtérése azt is jelentette, hogy kész volt bűneiért vezekelni, visszamenni elhagyott gazdjához. A hit bátorságot ad.

II.

Filemon (görög név, gyengédet jelent) példás életű hívő ember volt. Házánál tartották a hívők az istentisz-

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: Send Form 3579 to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905

teleteket. Pál megdicsérte Filemon hitét és szeretét. (5. v.) A legszebb dicséret az a mondat: „a szenteknek szíveik megvidámodtak te általad, atyámfia.” (7. v.) Filemon nem ítélkezett, nem korholt, nem vádolt. Vidámságot, örömet terjesztett. Ezért volt bátorsága Pálnak kérni, — ámbár parancsolhatott volna — hogy bocsásson meg Onézimusznak, és vidámitsa meg az ő (Pál) szívét is. (20. v.) Milyen szép lenne, ha minden hívő arról lenne nevezetes, hogy ahol megjelen, ott öröm és béke lesz.

III.

Pál, aki fogoly volt Rómában, példát ad arra, hogyan kezeljék egymást a hívők. Megírta, hogy Filemon krisztusi viselkedésével örömet szerzett neki. Parancsolás és követelés helyett kérte Filemont Onézimusz befogadására. Alkalmat adott Filemonnak a jóteteménnyre: „visszaküldöm Onézimust, hogy te helyetted szolgáljon nekem.” Pál nem csak kért, hanem vállalt is. Kész volt helyrehozni azt a kárt, amit Onézimusz okozott. (18. v.)

Felvidéki aranymondások:

Megbántódon ne állj bosszút,
Békességre ez legjobb út.
Kész légy jussodból engedni,
Mintsem mással perlekedni.
Csekélységen fel ne akadj,
Éktelen szókra ne fakadj.
A rossz ember vétkét megvesd,
De magát mint embert szeresd.

MOSOLYOGJUNK:

Jelenet egy moszkvai orvosi rendelőben:

Doktor: „Mi baja van elvtárs?”

Ivanovics: „Másként gondolkozom, mint beszélek és az ellenkezőjét teszem annak, amit mondok. Tud segíteni?”

Doktor: „Ez marxizmus—leninizmus. Ebből sajnos nem tudjuk kigyógyítani.”

A megértés messzebbre hat, mint az értelem.
Eschenbach

Filemon teljesítette Pál kérését. Ezért van levele az Újszövetségben. A kérő levél bizonyítja, hogy az Úr gyermekei diadalmaskodnak és ügyeiket el tudják intézni szeretetben. Három megtért egyén így intézte a felmerült problémát. Az eredmény: öröm és béke.

*

Aranymondatt: Filemon 15, 16.

*

Napi áhítat:

Feb. 27. H. II. Tim. 3:14-17

Feb. 28. K. Ap. Cs. 16:1-5

Márc. 1. Sz. I. Tim. 1:1-4

Márc. 2. Cs. I. Tim. 4:9-16

Márc. 3. P. I. Thess. 3:1-8

Márc. 4. Sz. Filippi 2:18-24

Márc. 5. V. János 1:19-29

1989. március 12.

ISTENORSZÁGÁNAK POLGÁRAI (Kolossé 1:1-14)

Ebben a bibliai részben Pál leírja viszonyát testvéreihez. Ezt a viszonyt két szóban foglalja össze: **Hálát adunk, könyörgünk.** Leírja miért adott hálát és mit kért az Úrtól testvérei részére.

I.

Pál hálát adott először a kolossébeli testvérek **hitéért**, másodsor **szeretéért**. Ha van hitünk és Istent szeretjük, embertársainkat is szeretni fogjuk. A hálaadás harmadik tárgya a mennyekben eltett reménység volt. (5. v.) Mi az a reménység? Péter apostol hivatkozik rá. „Romolhatatlan, szep-lőtlen, hervadhatatlan örökség.” Valami szép, jó és örökké tartó. Keresztényi életünk gazdagabb lesz, ha naponta gondolunk arra, hogy dicső örökség vár ránk s ezért az örökségért érdemes mindent megtenni, amit az Úr megkövetel. A földi életért mindent feláldozunk. Mit teszünk a mennyi örökségért? Hálát adott továbbá Pál Isten kegyelméért. (6. v.) Kegyelem nem más, mint az isteni jó kiáradása. Ez a jó nem feltétlenül az, amit

mi tartunk jónak. Mi nem tudjuk, mi válik javunkra. Pál a fenti eredményeket látta a Kolosséban levő testvérekben és azokért adott hálát. Más szóval nagyra értékelte testvéreit.

II.

Tanulságos Pál könyörgésének a tanulmányozása. Miért imádkozott? Először Isten akaratának a megismeréséért. (9. v.) Hogy tudhatom meg Isten akaratát? Néhány gyakorlati pont: **a)** Tapasztalati ismeret Istenről. A vele való szoros kapcsolatból megismerjük Őt s közelebb jutunk akaratának ismeréséhez. **b)** Naponkénti Biblia-olvasás és ima. A Szentírásból Isten szól hozzánk és az imában mi szólunk hozzá. **c)** Tapasztalt hívők tanácsa. **d)** Türelmes várakozás.

Kért Pál az Úrtól bölcsességet a lelkekben. (9. v.) A bölcsesség nem más, mint ismeretünk és tudásunk helyes alkalmazása és használata. A tudást mi szerezzük meg, a bölcsességet Isten adja. A bölcs ember tanul és a tanult ember, ha nincs bölcsessége, imádkozik érte. Imádkozott Pál azért is, hogy kolossébeli testvérei járjanak méltóan az Úrhoz. (10. v.) Éljenek Isten tetszésére. Ez legyen a hívők illem-szabálya. Hogy mi a szabály, azt mindenki tudja egyrészt a szívébe írt erkölcsi törvényből, másrészt az Úr szavából. Járjunk az Úrral és tudni fogjuk, hogy mi tetszik Neki. Az Úr tetszése szerint való élet a gyümölcsöző élet. A hívők nem a föld terhei, hanem a föld kincsei. Még egy imatárgyat említünk. Pál könyörgött, hogy a kolossébeliek növekedjenek az Isten megismerésében. Amikor jobban ismerjük az Urat, nagyobb a bizodal-munk és a tiszteletünk. Igyekezzünk, hogy mi is elmondhassuk: „Mert tudom, kinek hittem.” (II. Tim. 1:12)

*

Aranymondatt: Kolossé 1:13-14

*

Napi áhítat:

Márc. 6. H. János 1:30-34

Márc. 7. K. János 6:27-35

Márc. 8. Sz. Zsidókhöz 7:21-28

Márc. 9. Cs. János 4:34-42

Márc. 10. P. Zsidókhöz 2:7-13

Márc. 11. Sz. János 10:11-18

Márc. 12. V. Márk 1:40-45